

Zeitschrift: Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (2002)

Rubrik: Marchandises

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

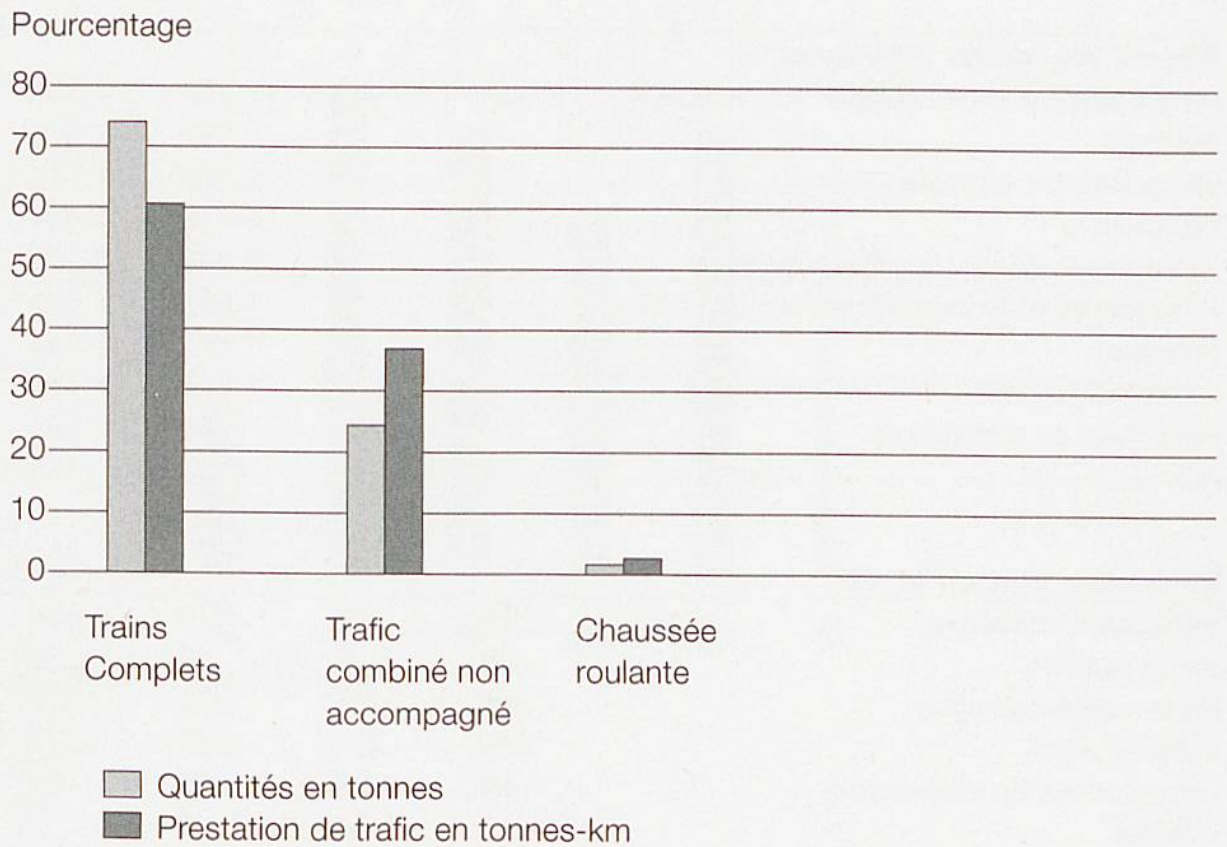
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

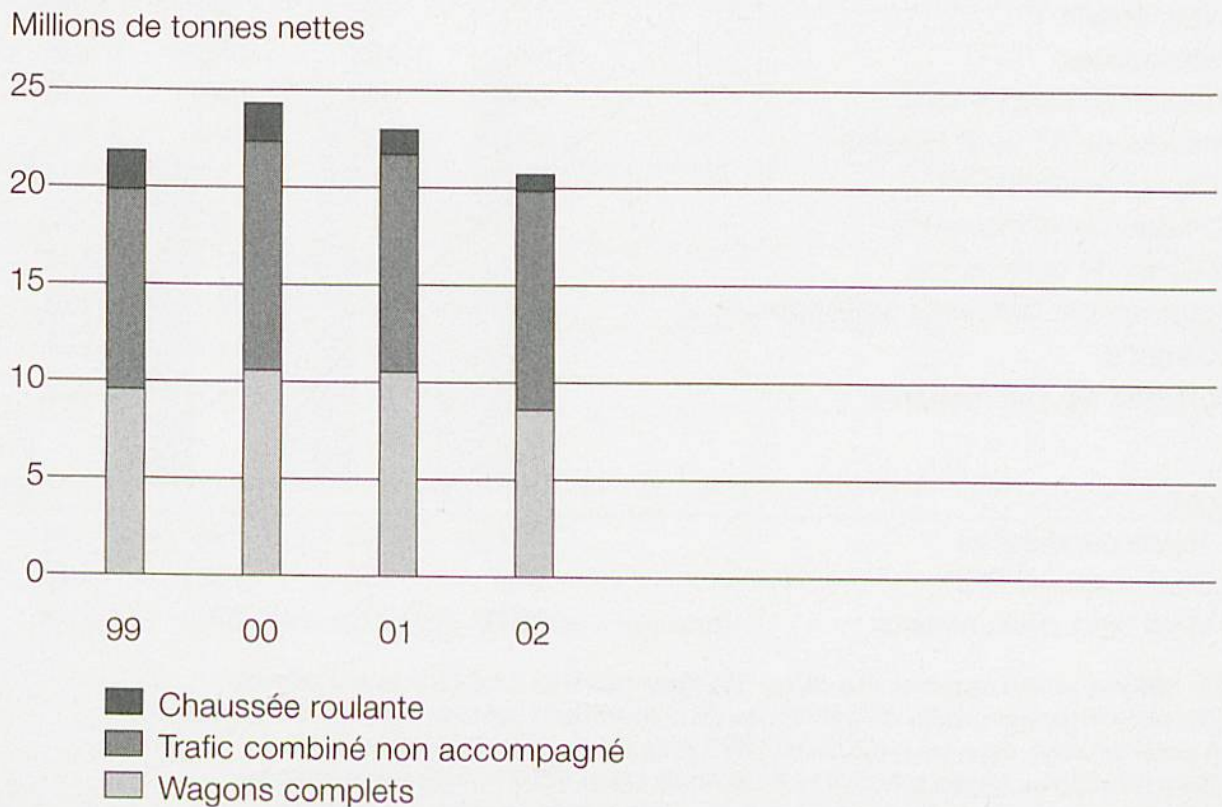
Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Structure du trafic marchandises.



Trafic transalpin CFF Cargo.



Résultats financiers.¹

		1999	2000	2001	2002	02-01 ± en %
Produits d'exploitation	M CHF	...	1 344,8	1 298,7	1 293,6	-0,4
- Produits du trafic		...	1 182,5	1 151,5	1 075,8	-6,6
Charges d'exploitation		...	-1 367,9	-1 375,0	-1 365,8	0,7
Résultat d'exploitation		...	-23,1	-76,3	-72,2	5,4
EBIT		...	-24,5	-65,0	-73,8	-13,5
Pertes annuelles		...	-57,7	-68,0	-96,1	-41,3
Investissements bruts		...	...	95,2	225,7	137,1

Productivité.

Tonnes nettes par train	t	343	343	363	363	-
Tonnes-kilomètres nettes par unité de personnel	Milliers t-km	...	...	2 069	1 906	-7,9

Valeurs moyennes.

Produit par tonne-kilomètre	c.	10,3	11,0	10,9	11,1	1,1
Distance moyenne parcourue par tonne nette	km	170,9	178,3	178,5	177,2	-0,8

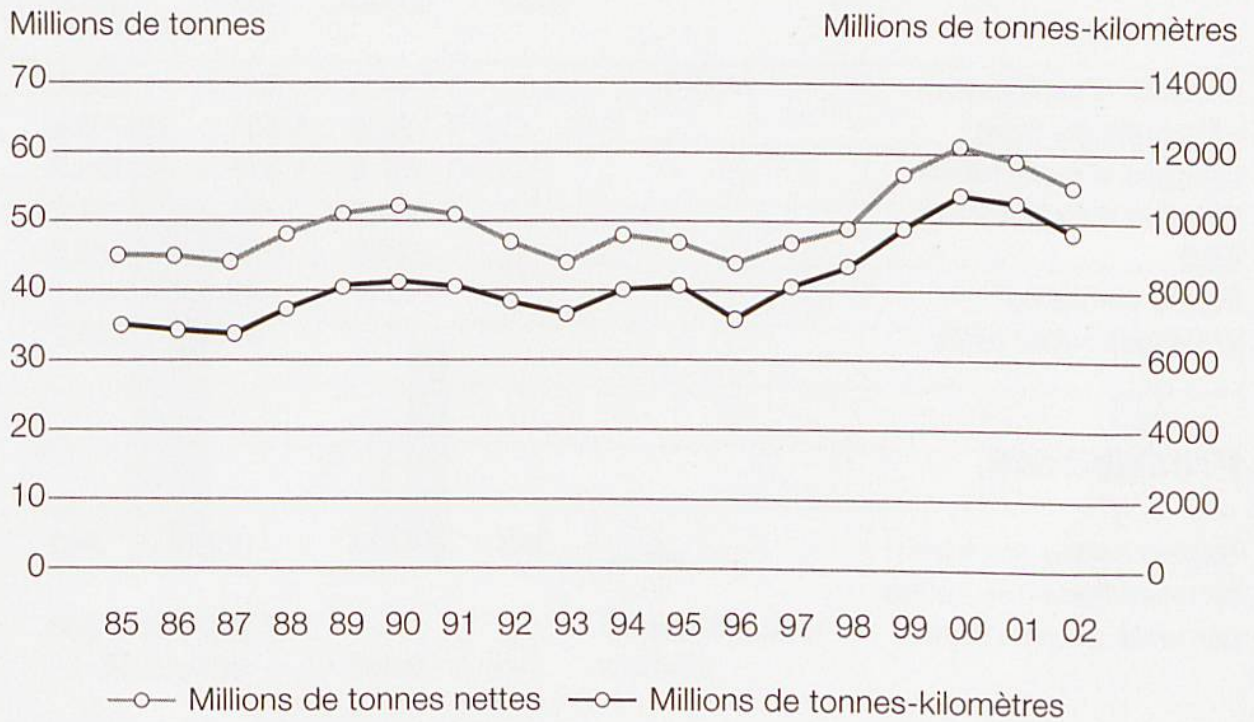
Trafic transalpin CFF Cargo.

Trafics intérieur, d'importation, d'exportation et de transit à travers les Alpes

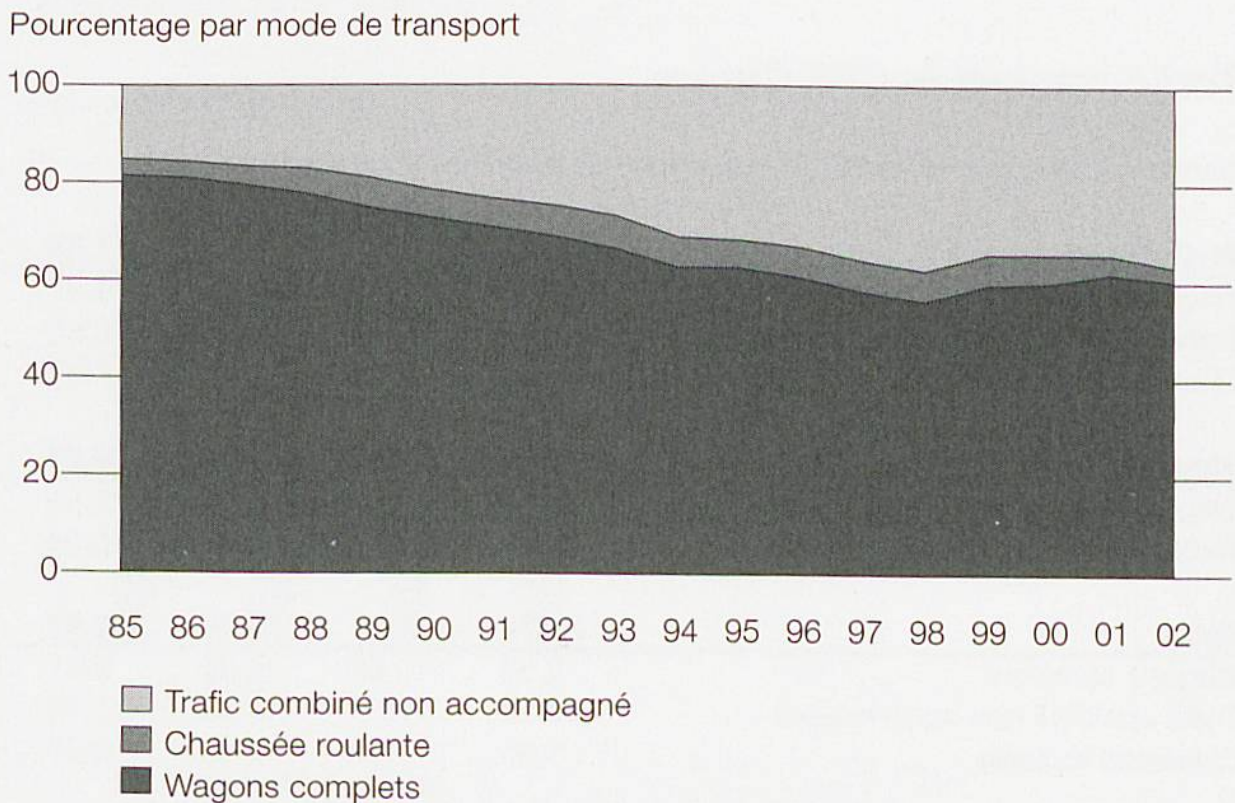
St-Gothard	Millions t	18,12	20,42	18,98	17,38	-8,4
Wagons complets		6,19	6,87	6,78	5,97	-12,0
Trafic combiné non accompagné		10,03	11,56	10,90	10,55	-3,3
Chaussée roulante		1,90	1,99	1,30	0,87	-32,7
Simplon		3,58	3,80	3,98	3,29	-17,5
Wagons complets		3,34	3,63	3,64	2,64	-27,3
Trafic combiné non accompagné		0,24	0,17	0,34	0,64	86,1
Total		21,70	24,22	22,96	20,67	-10,0
Wagons complets		9,53	10,50	10,42	8,61	-17,4
Trafic combiné non accompagné		10,27	11,73	11,25	11,19	-0,5
Chaussée roulante		1,90	1,99	1,30	0,87	-32,7

¹ Calcul par segment; les produits et les charges du groupe ne sont pas éliminés

Volume et prestation du trafic marchandises.



Evolution des prestations du trafic marchandises.



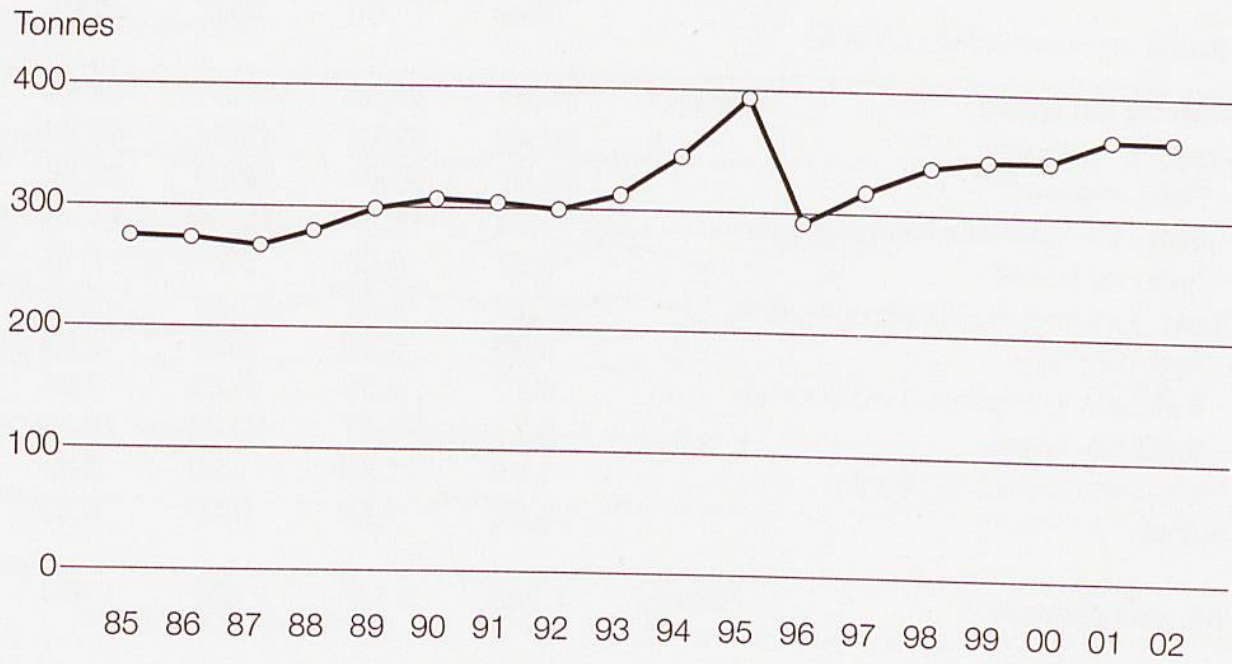
Volume du trafic et prestation de trafic.

		1999	2000	2001	2002	02-01 ± en %
Volume du trafic	Millions t	57,34	60,50	59,00	54,93	-6,9
Wagons complets		38,49	42,53	43,88	40,55	-7,6
- Trafic intérieur		19,07	20,64	22,53	22,26	-1,2
- Trafic d'importation/d'exportation		11,05	12,87	12,48	11,18	-10,5
- Trafic de transit		8,37	9,03	8,87	7,11	-19,8
Trafic combiné non accompagné		12,74	14,42	13,82	13,51	-2,2
- Trafic intérieur		0,23	0,26	0,25	0,39	52,4
- Trafic d'importation/d'exportation		2,77	3,39	3,23	2,94	-9,2
- Trafic de transit		9,74	10,77	10,33	10,19	-1,3
Trafic combiné accompagné		1,90	1,99	1,30	0,87	-32,8
Autres		4,20	1,55	0,00	0,00	-
Wagons chargés	Milliers	1 945	2 147	2 057	1 934	-6,0
Prestation de trafic	M t-km	9 797	10 786	10 534	9 732	-7,6
Wagons complets		5 614	6 380	6 525	5 827	-10,7
- Trafic intérieur		1 838	2 109	2 225	2 261	1,6
- Trafic d'importation/d'exportation		1 401	1 744	1 716	1 479	-13,8
- Trafic de transit		2 375	2 527	2 583	2 087	-19,2
Trafic combiné non accompagné		3 283	3 665	3 621	3 534	-2,4
- Trafic intérieur		32	39	42	66	59,7
- Trafic d'importation/d'exportation		436	554	539	474	-12,0
- Trafic de transit		2 815	3 072	3 041	2 994	-1,5
Trafic combiné accompagné		575	612	388	257	-33,8
Autres		325	128	0	0	-
Prestation de trafic à l'étranger		-	-	-	113	-

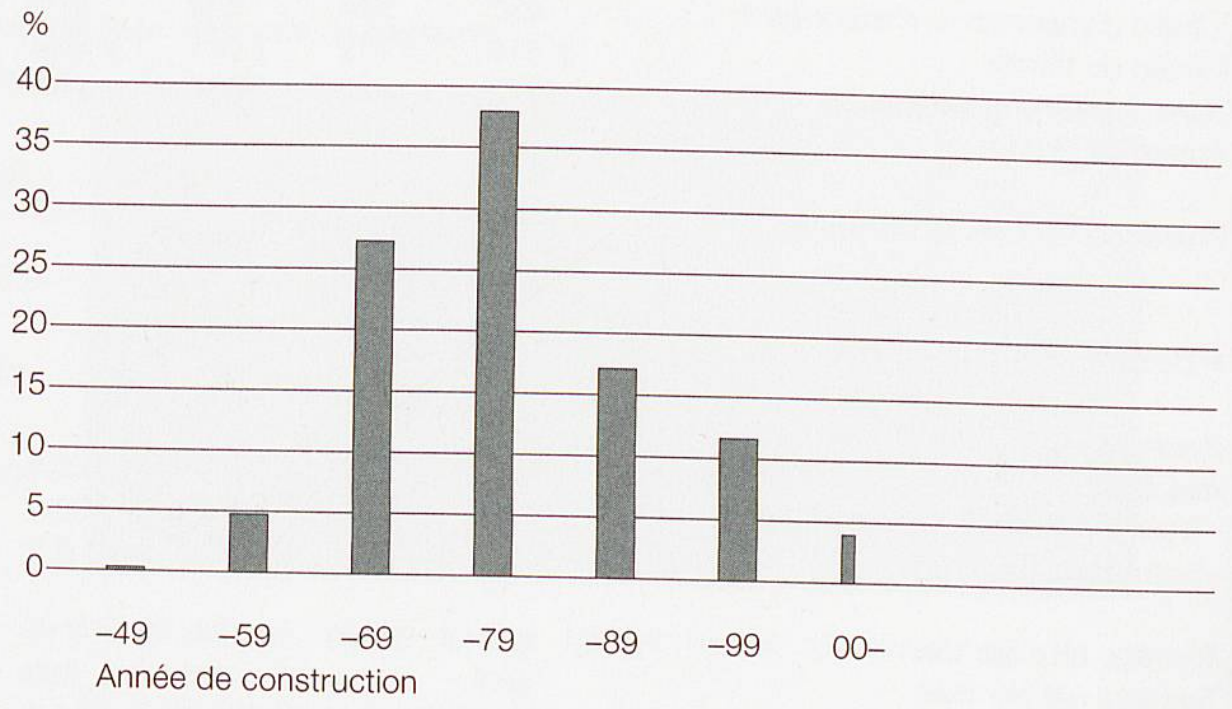
Prestations d'exploitation.

Prestations kilométriques des trains	M km	26,6	28,0	28,0	26,8	-4,3
- Trafic par wagons complets		...	...	21,3	20,6	-3,3
- Trafic combiné		...	...	6,7	6,2	-7,5
Tonnage brut par train	t	699	740	704	715	1,6
Tonnage net par train		343	343	363	363	-
Rapport tonnage net/brut	%	49,0	46,3	51,6	50,8	-1,5

Tonnage net par train.



Age du matériel roulant.



Chiffres de la division.

	1999	2000	2001	2002	02-01 ± en %	
Effectif moyen du personnel						
en emplois à plein temps	Nombre	2 395	4 370	5 091	5 107	1
Centrale		2	2	164	204	1
Vente		2	2	496	502	1
Production		2	2	3 352	3 276	1
– Personnel des locomotives de ligne		2	2	960	953	1
Entretien (matériel roulant)		2	2	1 031	957	1
Personnel en formation ³		2	2	2	102	1
Autres		2	2	46	66	1
Véhicules, état au 31.12.						
					Prestation kW/véhic.	
Véhicules moteurs	786	828	827	801	...	
Locomotives de ligne	397	450	458	458	5 255	
– pouvant rouler à l'étranger	0	0	0	13	5 600	
Locomotives de manoeuvre	137	137	136	132	504	
– diesel	70	70	70	70	535	
Tracteurs de manoeuvre	252	241	233	211	204	
– diesel	107	105	103	93	187	
Wagons						
					Capacité de charge t/wagon	
En propre	13 132	13 017	13 121	11 978	42,75	
– peu bruyants	80	80	127	504	43,97	
– 4 essieux	4 727	4 720	4 570	4 492	66,30	
Tombereaux	2 974	2 898	2 854	2 789	49,51	
Wagons couverts	4 451	4 433	4 862	4 544	27,14	
Wagons plats, 2 axes	1 328	1 324	1 315	1 236	28,12	
Wagons plats, 4 axes	2 526	2 524	2 357	1 682	69,02	
Wagons à toit ouvrant	1 343	1 336	1 334	1 375	32,85	
Wagons spéciaux	510	502	399	352	33,49	
Wagons de particuliers dans le parc CFF	6 770	6 851	7 214	7 429	60,88	

¹ En raison d'externalisations, pas de comparaison possible avec l'année précédente

² Structure organisationnelle différente; pas de comparaison possible avec les années suivantes

³ A partir de 2001, sans les professions OFFT (désormais regroupées dans login)